SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 4 November 2022

Celebrity Beyond a mara den waf pa prome biaha

Turismo crucero ta recuperando manera desea

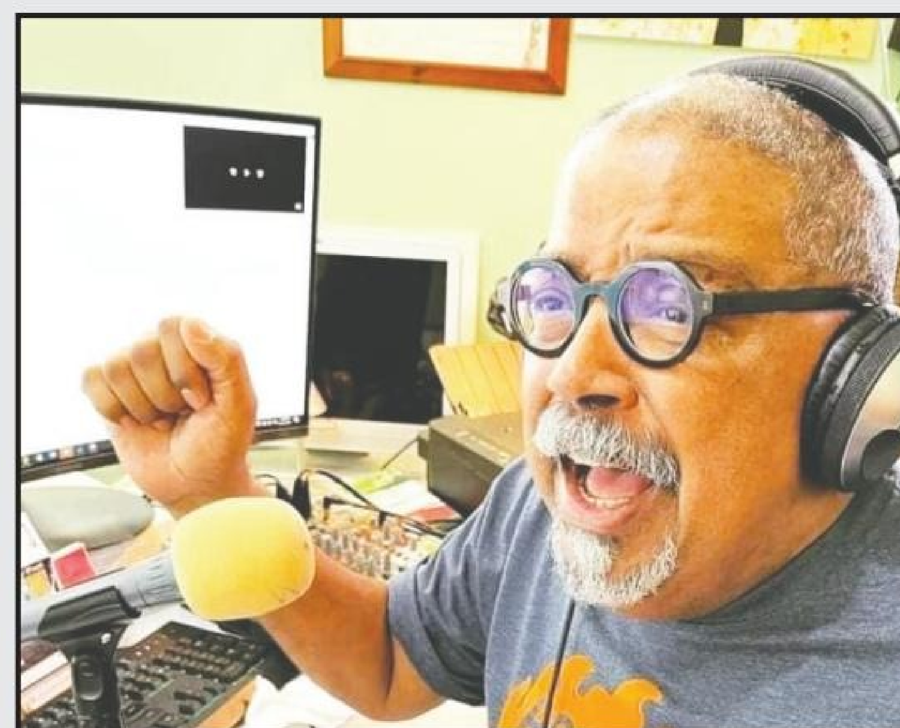
Benny a firma pa Gaby Werleman cu Mansur a bende tereno pa 6.5 miyon florin



Entrante 15 di november, 2022 ta ahusta prijs di cilinder di 100 lbs. pa uso domestico



Ruben 'Scorpio' Garcia a bay sosega

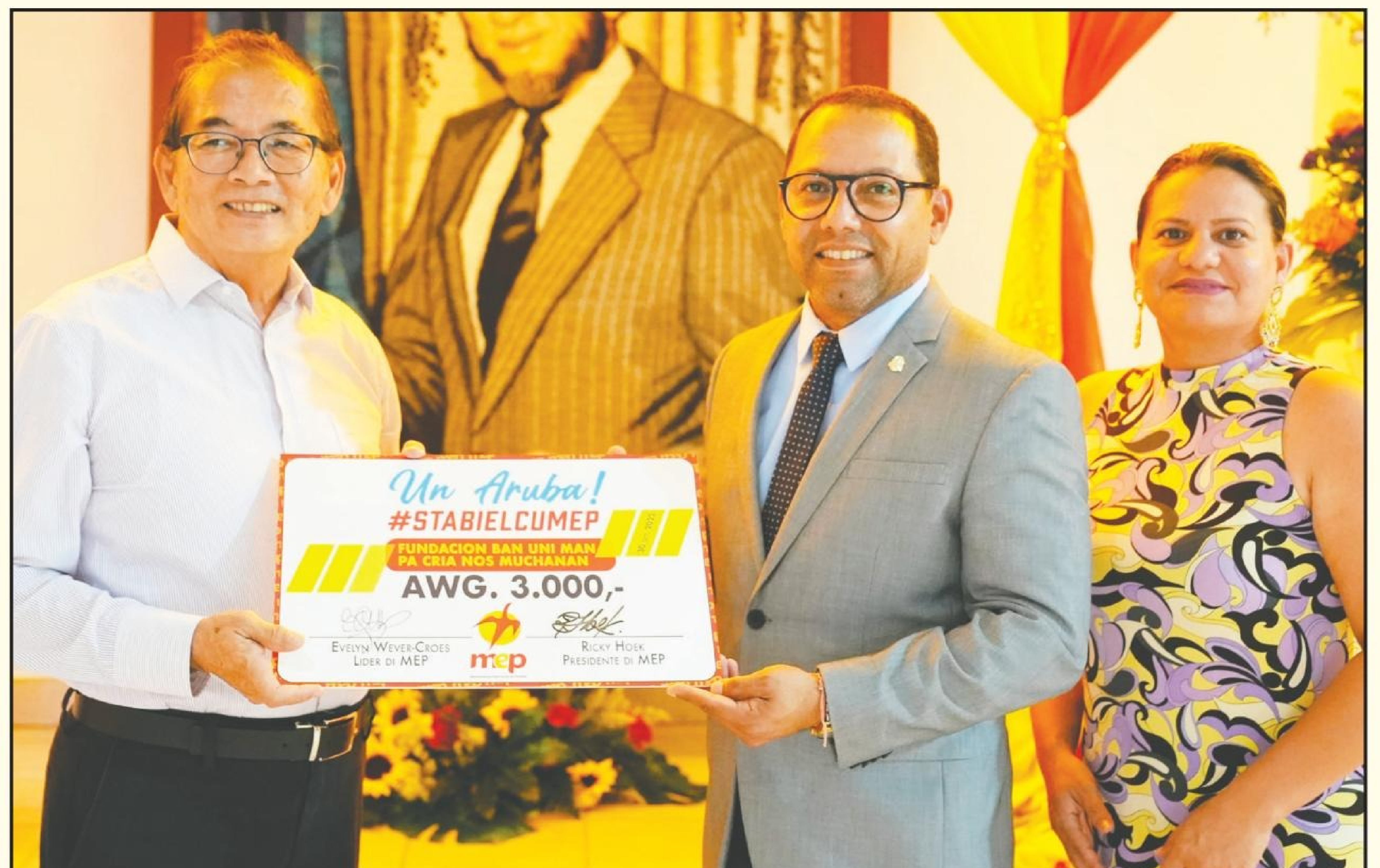


Wardakosta i Polis ta interseptá droga riba tera i laman



PARTIDO MEP TA HACI DONACION DI 3000,- FLORIN NA FUNDACION BAN UNI MAN PA CRIA NOS MUCHANAN

Danki na sosten di tur esnan cu a cumpra rifa



Colegio Cristo Rey cu un bazaar di Pasco riba 4 di november 2022 pa logra pone mas C-touch screen

Colegio Cristo Rey situa den curason di be bario cultural di Brazil ta bay tene un bazaar di Pasco diabierna awor 4 di november 2022.
E meta di e bazaar ta pa recauda fondo pa logra pone mas C- touch screen den e klasnan. Actualmente 2 klas tin e digiboard aki, y e experiencia cu e studiante ta asina bon cu nan ta haya mas interes pa sigui les.

(foto)
Cu e C-touch screen aki lesnan ta wordo duna den un forma mas inovativo unda cu e experiencia ta mucho mas cu kopie di plachi y un borchi cu krijt.

Nos ta den un mundo caminda technologia ta tumando over tur caminda incluyendo den educacion. Pa esaki ta hopi importante pa nos cada un como bon cuidadano contribui na e futuro generacionnan cu lo ta lidernan den nos comunidad.

(foto)
Colegio Cristo Rey ta invita bo pa pasa na e bazaar aki unda cu lo bay tin ambiente di pasco, boca dushi y cumindanan cu e toke navideño. Esaki lo tuma lugar na Colegio Cristo Rey for 7or te cu 11or di anochi diabierna awor.



Artisa cu un siman di Arte den curason di San Nicolas

Diaranson mainta a tuma lugar un conferencia di prensa na Artisa tocante ArtWeek cu ta tumando lugar den centro di San Nicolaas. E la cuminsa cu free workshops cu diferente artista nan internacional y local. Postkantoor tambe ta uni su mes na e evento aki, exponiendo nan coleccion di stampianan crea dor di nos mes un talentonan local.

Ta di remarca cu tin mas o menos 80 artista tanto local como internacional cu ta participando den e ArtWeek aki. Ta di remarca cu e plannan poco poco ta concretisando su mes pa haci di San Nicolaas “The city of Arts” pa turista y local. Otro aña lo mira continuidad cu plannan grandi na caminda pa haci e meta aki mas visibel y activa nos centro di San Nicolaas den e cuidad di Arte aki na Aruba. Mientras tanto nos ta invita tur artista, tur fanatico di e mundo artistico y henter comunidad di Aruba pa pasa durante e henter e siman aki te



cu diadomingo na ArtWeek 2022 na principio di caya grandi di San Nicolas.

Nan lo bay tin diferente exposicion y showman pa yena e siman aki cu e magia artistico den San Nicolaas, mientras diferente artistanan ta dunando San Nicolaas un cara renoba cu pinturanan unico den e curason di San Nicolaas.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Awo un papel di 5 florin lo costabo 10 florin

Ta berdaderamente hopi tristo, di basta tempo caba Hulp Bestuurskantoor San Nicolas ta den un estado deplorabel. Servicio cu ta wordo duna na comunidad di San Nicolas ta hopi limita. Awo a yega asina leu cu e mester a wordo cera. Mi ta comprонde cu el a wordo cera paso ta toca un problematica di siguridad tanto pa e trahadonan y siguridad pe cliente.

Ta hopi tristo y ta lamenta cu esaki mester a sosode. Di tur e MFA cu a wordo traha na Aruba, e edificio di San Nicolas ta un di nan cu mester a wordo traha prome. Tabatin un presupuesto disponibel pa tur 5 MFA y na final di dia net esun di San Nicolas no a wordo traha, door di un mal maneho. Na luna di april ultimo durante tratamento di e presupuesto 2022 mi a entrega un mocion unda mi a urgi gobierno pa duna atencion na Hulp Bestuurskantoor di San Nicolas, pa un dia e bira un MFA completo pa asina e pueblo di San Nicolas tambe ta mas cerca di cas pa cu Censo y Belasting.

Consecuencia di a cera di Hulp Bestuurskantoor ta cu un papel di 5 florin awo ta bay costa bo 10 florin, paso bo mester paga bus pa bay bin bek. Otro siman Parlamento di Aruba ta



trata presupuesto 2023 y sigur mi lo trece mi mocion dilanti atrobe y puntra Gobierno kico ta e causa cu e Hulp Bestuurskantoor ta den estado deplorabel, no solamente e servicio tabata minimal pero cu a yega na e punto cu mester wordo cera. Mas importante pa sa kico ta bay ta e solucion y riba ki termino.

Gobierno di Aruba:

HULPBESTUURSKANTOOR SAN NICOLAS UBICA TEMPORALMENTE NA MFA SAVANETA

Desde 31 di oktober 2022, Hulpbestuurskantoor San Nicolas, cu ta ubica den e edificio di SOGA na San Nicolas, a muda pa Hulpbestuurskantoor Savaneta den MFA Savaneta.

E desicion aki a ser tuma pa motibo cu e edificio di Hulpbestuurskantoor San Nicolas ta den hopi mal estado y ta forma un peliger pa esnan cu ta traha eynan y esnan cu ta bishita e luga. Plannan pa restaura e edificio ta den finalisacion pendiente pa busca un autorisacion di Parlamento.

E mudansa aki lo ta temporalmente pa 6 pa 8 siman mientras ta preparando un otro oficina na San Nicolas mes pa asina Hulpbestuurskantoor San Nicolas sigui brinda ciudadanonan di San Nicolas miho servicio. Como cu ta trata servicio specialisa y ta trata placa, no por ubica e oficina na tur caminda. E trabounan a cuminsa caba.

Durante e temporada aki, nos ta spera cu usuarionan di Hulpbestuurskantoor San Nicolas tin



comprension pa e situacion. Gobierno di Aruba no por a laga trahadonan y usuarionan den e riesgonan peligroso.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Presupuesto 2023 ta un logro grandi pa gobierno

Gobierno ta logra baha e deficit di 1028 miyon causa door di pandemia y ta premira un presupuesto balansa of un surplus chikito

Pronto presupuesto 2023 lo wordo trata den Parlamento di Aruba. E presupuesto aki ta un muestra grandi di e enfoke y seriedad cu cual nos gobierno ta trahando pa nos pais. Gobierno di Aruba a splica recientemente cu e economia di Aruba a crece di un forma formidable. Pais su entradanan tambe a subi y gobierno a usa e placa aki pa baha e deficit di presupuesto 2022 di 227 miyon pa 148 miyon, y aworaki probablemente di 148 miyon pa alrededor di 113 miyon. Ademas nos por a wak cu Banco Central di Aruba a saca e rapportnan di e prome y di dos kwartaal den cual e ta declara cu e economia di Aruba a crece cu 16.2% y 5.7% respectivamente compara cu 2021. Nos turismo, nos pilar economico di mas importante a produci recordnan den e ultimo 6 lunanan compara cu 2019, cu tambe tabata un aña record pa nos pais. Tur e factornan aki ta contribuyendo cu gobierno por manda pa Parlamento un presupuesto 2023 cu un deficit chikito y hasta a bisa cu un nota di cambio lo por bin, cu lo indica un presupuesto balansa of cu un surplus chikito.

Como representante di pueblo mi kier pone enfasis riba e logro aki. Pakico? Pasobra nos trabao ta pa controla y cuestiona gobierno, sinembargo ora tin logronan importante pa nos pais, mester elogia esakinan tambe. Alabes e ta importante pa remarca cu esaki no ta e prome biaha cu Gabinete wever-Croes a logra un surplus chikito. Na aña 2019 tambe a logra esaki.

Pa Aruba por drecha, mester drecha e economia, mantene un nivel aceptabel di gastonan publico y subi entradanan di pais Aruba. Esaki semper mester ta e meta. Di e forma aki pais Aruba por cuminsa paga y baha e megadebe desastroso cu e signatura berde a laga atras. Den ocho aña di gobernacion di AVP semper a laga deficitnan atras entre 180 miyon pa casi mey biyon pa aña. Tur hende por goberna tira cu placa y construi proyectonan di un forma irresponsabel. Esaki a costa pueblo cu nos economia, GDP y pais a keda hipoteca pa mas di 90%. Presupuestonan di AVP cu hasta gobernador a rehusa pa firma, pasobra e deficitnan y konkelmento den esaki tabata grandi. Esaki Gradus di Caft mes a declara den un entrevista cu Rene de Zwart na 2018.

Ta pa e motibo aki e presupuesto di 2023 ta duna pueblo speransa atrobe cu nos ta riba e bon caminda di recuperacion. Pueblo por a wak cu hasta Hulanda a kita aanwijzing, y cu gobierno ta haciendo e trabaonan necesario pa logra un presupuesto cu ta acceptable pa RMR. Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a reconoce esaki publicamente. Naturalmente ainda falta hopi mas pa logra e recuperacion di nos pais, sinembargo cu pasonan chikito y stabiel nos economia poco poco lo



wordo salba.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Ethan Geerman ta e unico pashent cu EB na Aruba

MetaCorp a laga traha un rolstoel special na Alemania









Ethan Geerman tin shete aña di edad y a nace cu Epidermolysis bullosa (EB), un enfermedad genetico hopi straño. E t'e unico mucha cu tin e aki na Aruba y e enfermedad ta bin cu su dificultadnan. MetaCorp a haci un donacion na Ethan den forma di un rolstoel. Eddie de Veer, CEO di MetaCorp a bisa di ta consciente cu e enfermedad di Ethan ta unico na Aruba y cu tin di haber cu e genesnan y cuero. E mucha no tin suficiente proteccion.

PETICION DI STUDIANTE

Tur cos a cuminsa cu un peticion di un grupo di studiante di Universidad di Aruba, pa MetaCorp cumpra rifa pa yuda Ethan. Pero, a pensa cu en bes di yuda cu rifa, kisas ta miho pa cera conoci di cerca kico ta e necesidadnan di e mucha mes. Aasina MetaCorp a drenta den contacto cu e mama, Shahaira Geerman, cu a splica e retonan cu nan ta biba cu ne tur dia. Asina hunto a busca tur informacion necesario di con pa traha un rolstoel na e necesidad y tamaño di Ethan cu su crecemento na mente.

E PROCESO P'E ROLSTOEL

E proceso tabata uno largo, caminda mester a compila tur informacion necesario pa e rolstoel. A canalisa tur cos via e fysiotherapeut prome cu a yega na e diseño final y pa order esaki for di e compania Sorg di Alemania, un compania specialisa den rolstoel. E rolstoel aki lo percura pa Ethan no perde su mobilidad propio y toch lo logra di keda na un parti independiente.

TOCANTE E ENFERMEDAD

Epidermolysis bullosa (EB) ta un enfermedad raro cu ta provoca herida y ta haci bo cuero hopi fragil. E heridanan por aparece debi na lesionnan chikito, incluyendo door di calor of si bo grawat'e of rasc'e. E ta un enfermedad genetico unda cu e curpa di Ethan no ta crea e proteina pa por wanta su ultimo dos laag di cuero. Cualkier friccion na su cuero ta causa blaar y ta bira herida grandi. Den casonan mas severo, por haya herida y cuero fragil hasta den bo curpa, por ehempel den bo boca of den stoma. E enfermedad ta bon debi na un "gene" defecto. Ta estima cu un den cada 50 mil mucha na mundo ta nace cu ne. Lamentablemente ainda mundo no a desaroya un cura (remedi) pa preveni ni pa cura e enfermedad aki. Ta cuestion di siña biba cu ne, cu tur consecuencia cu e ta trece cu ne.

DANKI NA TUR CU A YUDA

Eddie de Veer a gradici tur hende cu a yuda den e proceso aki. Su staf na oficina cu a sinta pa varios ora ta yama Alemania of pa manda e-mail. Obviamente na Shahaira Geerman mes cu tabatin e pasenshi pa por a tolera e yamadanan di MetaCorp, pasobra cada biaha tabata pidi nan detaye nobo. Y ta gradici Ethan tambe cu a acepta e donacion aki.

E RETO DI TUR DIA

Shahaira Geerman ta mama di Ethan y a conta cu den e condicion cu su yiu ta aden, tin hopi reto. Un di e retonan ta movemento. Tur hende ta wak e ta cana, ta hunga futbol, e ta haci hopi otro actividad. Pero e tin su retonan. No ta tur dia e por move mesun bon. Por ta hende ta mira e parti bon of ta mustra e parti bon. Pero tin dia e ta pasa riba cama pasobra su pianan ta dolor, ta loke hende no ta mira. Esey ta haci cu e ta minimalisa su movecionnan. Den fin di siman, Geerman a comenta, cu no ta verbanta su pianan. Esey ta haci cu no por move bay ningun caminda.

UN GESTO VALIOSO

Cu e rolstoel aki, ta brinda e famia posibilidad pa un miho calidad di bida. Lo por sigui disfruta di bay mira un pelicula den fin di siman como famia, sali bay come afo, na luga di keda un fin di siman na cas. Shahaira Geerman ta hopi gradicido p'e gesto haci di parti di MetaCorp. Pa cera e atardi bunita aki, MetaCorp a regala Ethan, hunto cu su grupo di amigonan y nan mayornan, pa gosa di e pelicula "Lyle Lyle Crocodile".

TOCANTE METACORP

MetaCorp ta existi desde aña 1920 caba y a start den negoshi di cine. Cu apertura di Lago a cuminsa cu E. De Veer Transport cu awendia yama ATCO cu despues a expande tambe den APEX y Ecotech. Despues di dos guera mundial a cumpra e planta di Coca Cola y asina a inicia Tropical Bottling, cu na caminda a expande tambe den Brouwerij Nacional Balashi. E compania a sigui desaroya cu apertura di New York Laundry y EcoGas. MetaCorp ta e empresa comercial mas bieu na Aruba cu mas din100 aña di existencia continuo. Cu un fundeshi solido, cu un cultura di compania basa riba principionan di inversionnan duradero y kere den empleadonan, MetaCorp awendia ta cla pa e siguiente 100 añanan di progreso, cu talentonan manera Eddie de Veer y Guus Slabbekoorn na cabes di e compania.

Minister Ursell Arends:

Charla Informativo Directie Ouderenzaken un exito total





Diaranson 2 november ultimo a tuma luga e di 4 charla informativo di Directie Ouderenzaken, Centraal Bureau Statistiek Aruba (CBS) y Ministerio di Adulto Mayor unda a elabora riba demencia y malesa cronico na Aruba.

Como panelista tabata t'ey presente Sra. Desiree Helder di CBS, Sra. Kimberly Hoo di Trinity Quality Care Services y Sra. Lisette Does di Stichting Cas Marie unda a duna splicacion amplio riba e tema di demencia cu a tuma luga na Centro di Bario Playa Pabou.

E charla informativonan aki a wordo organisa durante henter luna di adulto mayor pa trece concientisacion y encurasha participacion activo riba diferente temanan relevante pa adulto mayor entre otro e situacion financiero di adulto mayor, adulto mayor femenino y necesidad di cuido.

Durante charlanan a duna esnan presente e oportunidad pa hasi pregunta, comparti nan preocupacionnan y conta di nan experiencia como adulto mayor. Pa esnan cu no a logra di atende e charlanan, por wak e videonan cu ta disponibel riba e pagina di Facebook di Directie Ouderenzaken.

Minister di Asuntonan di Adulto Mayor, Sr. Ursell Arends ta sumamente contento cu e interes y participacion di nos adultonan mayor durante e charlanan unda a trece puntonan valido cu ta aporta na e maneho pa nos adultonan mayor.



Minister Arends ta manda palabra di gradicimento na tur panelistanan como tambe moderador Edward Erasmus pa haci e charlanan aki un exito y brinda informacion valioso pa nos adultonan mayor.
Alabes un palabra di danki na tur centronan di bario, fundacionnan y gruponan di bario cu a colabora y habri porta pa actividadnan durante luna di adulto mayor.

Minister Geoffrey Wever

Kidspreneur$ with BIG Ideas conoce graduadonan nobo

Diaranson atardi minister di asuntonan economico, mr. Geoffrey Wever a haci entrega di certificado pa tur e "Kidspreneur$ with BIG Ideas" di Tra'i Merdia Emma School Ayo.

"Kidspreneur$" ta un proyecto di Directie Economische Zaken su departamento di IDEA, caminda ta siña hobennan ja for di un edad jong con pa desaroya un plan for di un idea, y un business for di un plan. Asina ta instala conocemento y bon practica ja for di un edad hoben pa nos futuro generacion.

“Mi a keda sumamente contento pa mira e entusiasmo di e muchanan, especialmente ora a puntra pa nan comparti nan idea pa negoshi. Entusiasmo ta loke ta motiva educacion, educacion ta motiva desaroyo”, minister Wever a comenta.

Un palabra di gradicimento na DEACI, IDEA, y na tur esnan cu a contribui pa logra haci Kidspreneur$ un realidad un bes mas!





Macuto di Compras

Cu e ‘Macuto di compras’ nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 19 y 20 di September 2022, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket		Kang Ming Hua	Lito Convenience	Grand Ocean	Wan Li	Lago Heights	Ton Li	Better Day's	Tesco	Noord	Wai Fat
Producto	Cont.	O'stad	O'stad	O'stad	O'stad	Sanic.	Sanic.	Savaneta	Noord	Noord	Sta. cruz
Sardine in tomato saus - Roland	7.58 oz.	3.75	3.70	3.45	2.85	3.55	2.99	3.45	2.95	2.88	2.85
Tuna fish, chunks in oil - Roland	6 oz.	4.10		3.99	3.95	4.10	4.15			4.15	3.95
Crabmeat white - Roland	6 oz.	9.20			7.25	8.75	7.40	7.15	7.25	7.65	5.65
Boneless chicken breast	p/kilo		16.50	17.50	14.50	14.01		12.50	14.99	14.99	12.95
Chicken cut small	p/kilo								15.99	16.50	13.95
Bacon- Oscar Mayer	8 oz.										
Energy drink-Monster	16 oz.	3.50	3.70	3.65	3.35	3.50	3.55	3.45	3.38	3.50	3.35
Coca Cola- Soft drink	2 liter	7.00	6.95	6.95	7.00	7.01	7.15	7.00	6.50	6.65	6.85
Pepsi- Soft drink	2 liter	6.50			6.50	6.40		6.25		6.50	6.25
Drink - Bang Energy, tur sabor	16 oz.	4.50	4.50	5.00	5.25	4.00	4.25	5.25	3.99	4.88	3.75
Arizona Juice, tur sabor	23 oz.	3.25	3.38	3.10	3.00	3.20	3.25	2.60	3.09	2.99	3.05
Mayonaisse - Kraft	15 fl.oz.	7.50	7.75	7.25				7.15	6.99	6.99	7.05
Mayonaisse- Crown	16 oz.	6.25		5.95	6.00	6.00	5.50				
Picalilly- Koeleman	335 g/11,8 oz.					3.55		4.30		3.65	3.50
Picalilly- Kroon	340 gr.			3.00					2.99	2.99	
Capers capote - Roland	3 oz.			3.60			4.85	4.55	5.15	5.25	3.50
Waxedpaper- Cut rite	75 sq. ft	5.45	4.95	4.99	4.85						
Waxedpaper- Waxtex	75 sq. ft		5.75		4.50				5.38	5.99	
Aluminium foil- Reynolds wrap	75 sq. ft.			11.40					13.75		
Aluminium foil- Diamond	75 sq. ft.	10.95	11.75		10.95	10.50	11.95	10.99	12.25	11.25	11.65
Kitchen towel-Noky	1 roll, 80 pl.		3.75	3.15	3.00	2.65	2.85			2.50	2.95
Kitchen towel - Familia	80 sht/2ply	5.25	5.25	5.50	5.00	5.00	5.25	5.10	5.25	5.25	
Paper towel - Soft Weave	75/2 ply	3.40	3.25	3.10	3.70	3.25		3.40		3.30	
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.30	6.95		7.80	7.10	6.75	8.40	7.65	7.75	
Lotion Maravilla	8 fl oz.	12.50	10.65		12.95	11.90	6.75	6.85	9.99		
Toiletpaper-Noky bathroom tissue	4 stuks				2.81	2.81	2.81		2.81	2.81	6.10
Bathroom tissue, Soft Weave	4 stuks	4.50	4.45	4.50	4.25	6.25	4.35	4.10	4.35	4.25	4.15
Toilet paper-Suave gold	4 stuks	5.85	5.85	5.85	5.85	5.85		5.85		6.45	2.81
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.		14.75	16.50	17.00	15.40	13.50			15.99	
Zilveruitjes - Kühne	330 gr.			3.65	4.25		4.10		2.99	4.25	4.40
Doperwtjes - Hak	350 gr.	4.35	4.35	4.10	4.15		4.40	4.20	3.75		
Sperziebonen- Hak	340 gr.				3.45		3.99	3.95	3.99		3.80

Apertura di exposicion di arte 2022 na KvK dia 8 di november:

ARTISTA LOCAL SRA. RHODA BERG TA EXPONE SU OBRANAN NA CAMARA DI COMERCIO



Pa algun aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta duna su espacio na nos artistanan local y brinda nan e oportunidad di expone nan bunita creacionnan. Arte ta bin di inspiracion y creacion, y ta stimula y inspira otro tambe. E ta forma parti di e identidad di un persona, su cultura y pais. E biaha aki ta toca turno na sra. Rhoda Berg pa expone su arte y alabes embeyece e murayanan den e area di recepcion di KvK.

Diamars 8 di november pa 5'or di atardi KvK lo inaugura e exposicion oficialmente. Comunidad completo ta keda invita pa e inauguracion y. Ariba e dia di inauguracion por admira e obranan den bon ambiente hunto cu un bebida y algun pasaboca. E obranan lo keda colga pa publico por pasa admira nan durante un periodo di un aña. Aña pasa KvK a expone obranan di Fundacion Crea Arte, Sra. Miriam de L'Isle.

Rhoda Berg a nace riba 11 di april 1957 na Aruba. Despues di a traha dedica na e profesion di maestra pa mas cu 40 aña, Rhoda a baha cu pensioen na aña 2018.
Rhoda a discubri e arte di pintura durante e añanan trahando como maestra di scol y a dedica mas tempo na e arte aki despues di a baha cu pensioen y a sigui pinta y a cuminsa gusta e arte di pintura aki mas y mas y ta sigui dedica su mes na pinturanan riba canvas mas tanto.

KvK ta gradici sra. Rhoda Berg pa participa na KvK su exposicion di arte anual y expone su obra den e edificio di KvK. Si bo persona ta desea di ta presente riba 8 di november fabor di registra via e link https://docs.google.m/.../1di0wD7owswVu.../edit.

Un invitacion cordial ta bay pa un y tur pa pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di arte. Esnan interesa pa haya mas informacion tocante e posibilidad pa expone nan obra na KvK por manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 27/30/42.

Aruba, 3 di november 2022
Camara di Comercio y Industria (KvK)




AFC 11
ARUBA FIGHTING CHAMPIONSHIP
MAIN EVENT
VIP POR JAMA 5661006

BIBLIONEF TAMBE LO TA PRESENTE...

Despues di 3 aña Biblionef t'ey bek na apertura pa festival di buki pa mucha, dia 4 di november na Cas di Cultura (5.00 – 700 pm).

Por yuda cu un contribucion di solamente 5 florin pa buki nobo of di 1 florin pa buki segundo mano (bukinan den edad di 2 pa 14 aña)

Ban stimula e studiantenan, mayornan y docentenan pa bin pasa bishita nos.

Bo por participa pa gana un buki ora bo ta cumpra pa 5 florin of mas. E bukinan aki ta un donacion dje nieto-/nietanan di un ex-miembro di directivo di Biblionef.



Stand di Biblionef t'ey den sala chiquito banda drechi ora bo drenta Cas di Cultura.

Les a cuminsa bek na Brazil Taekwondo Stichting











Diaranson atardi les di Taekwondo a cuminsa bek den e gymzaal di Tarcisius Kleuterschool situa na Mabon.

Clifford Rasmijn a cuminsa cu 5 atleta nobo cu a bin pa cuminsa e reto di bira atleta prospecto den futuro y cu awo ta bay forma parti di e team di "Train Hard Fight Smart".

Clifford Rasmijn ta contento cu awo e ta bek y e biaha aki el a bin pa keda. Awo e ta bay traha ariba un team pa cuminsa prepara pa aña 2023. Clifford Rasmijn ta haci un yamada na tur esnan cu kier train Taekwondo.

Brazil Taekwondo Stichting su portanan a caba di habri bek despues di un vakantie chikito.

Clifford Rasmijn a splica e muchanan kiko ta nifica Taekwondo y unda nan lo por yega den futuro.

Les ta tur Dialuna, Diaranson y Diabierna for di 6'or di atardi pa 7'or di anochi. Brazil Taekwondo Stichting ta conoci pa forma atletanan cu ta representa Aruba na eventonan Mundial.

Alberto Klaber

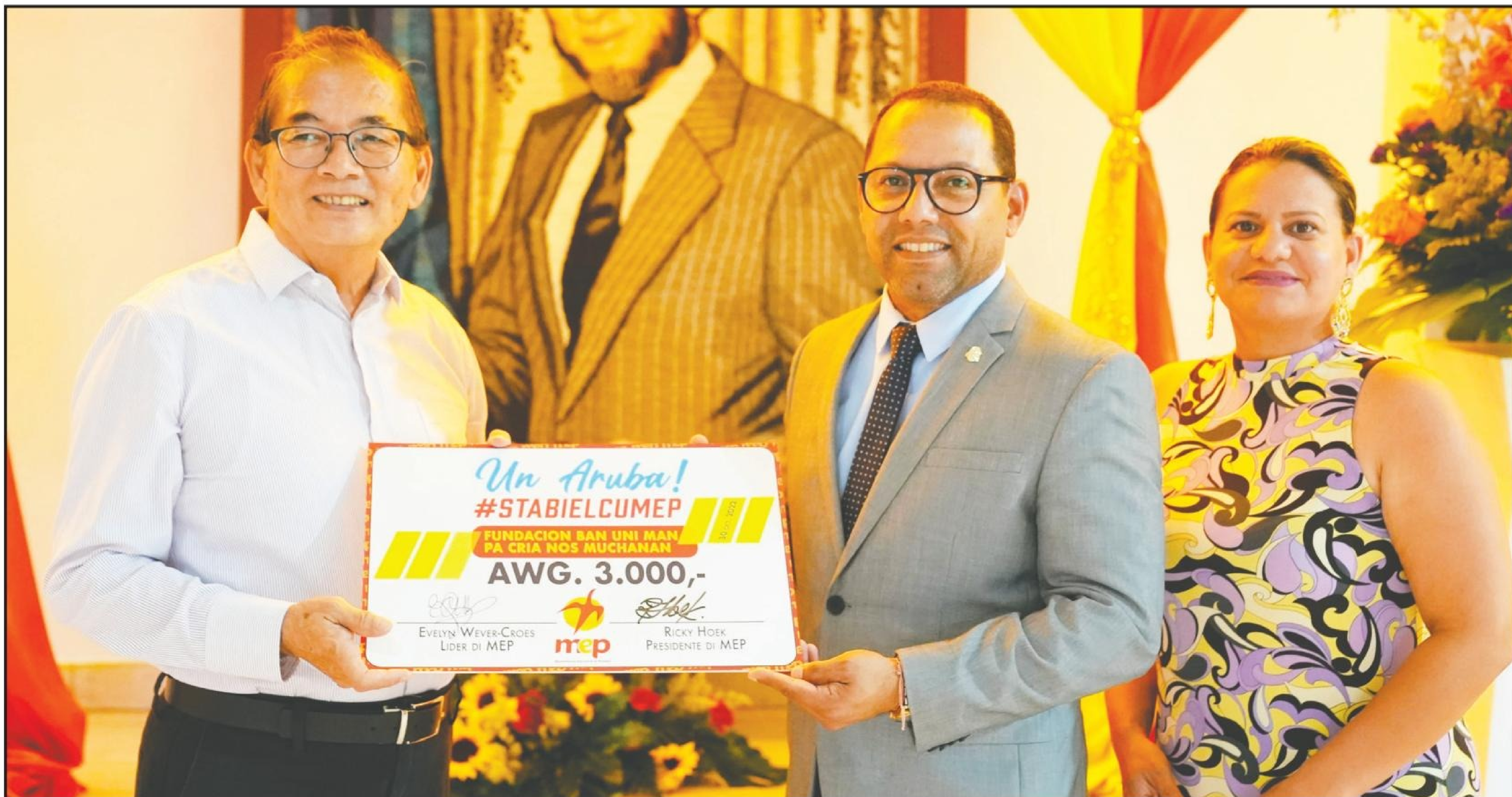
PARTIDO MEP TA HACI DONACION DI 3000,- FLORIN NA FUNDACION BAN UNI MAN PA CRIA NOS MUCHANAN

Danki na sosten di tur esnan cu a cumpra rifa

Manera ta conoci, siman pasa diadomingo partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP) tabatin sorteo di e grandioso rifa "Un Aruba Stabiel cu MEP".

Desde inicio partido a comprométe cu parti di e fondonan recauda, lo wordo entrega como donacion na un instancia cu tin necesidad di esaki.

E siman aki partido tabatin e grato placer pa haci entrega di cheque di Afl 3.000,- na "Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan".



E fundacion a traves di e fondo aki lo por yuda 5 mucha haya desayuno tur mainta na scol, pa un aña largo.

Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan sigur merece e fondo aki, pa nan inmenso y bunita trabou cu nan ta haci y considerando cu actualmente nan tin problema cu fondo.

Lider di Partido MEP Evelyn Wever - Croes ta gradici sr. John Fun pa e bunita trabou cu ta eherce a traves di e fundacion y ta spera di curason cu e fondo ta yuda na e bon causa aki. 'Danki na tur cu a haci e rifa un exito cu nos por a haci e donacion!'



Entrante 15 di november, 2022 ta ahusta prijs di cilinder di 100 lbs. pa uso domestico

– Entrante 15 di november, 2022 ta ahusta e prijs di gas domestico. E prijs pa cada
cilinder di 100 lbs. lo ta AFl. 60,00 te cu un proximo aviso. Lo revisa e prijs di gas domestico na
comienzo di cada kwartaal. Entrante prome di januari, 2023 e prijs domestico lo ta aplicabel ariba
e prome 4 cilinder cu un cliente domestico cumpra den un aña.
Pa e di 5 cilinder en adelante, e cliente domestico ta paga e prijs normal cu ta vigente na momento di compra di e cilinder.

E prijs di LPG (gas pa cushina) ariba mercado mundial a conoce un subida continuo den e ultimo
añanan y esaki no a keda refleha den e prijs pa un cilinder di 100 lbs. pa uso domestico.

E prijs
actual di AFl. 46,38 pa un cilinder di gas domestico ta bou di e prijs di importacion.
Cu e cambio den prijs Arugas ta sigui traha pa garantisa pueblo di Aruba un producto di bon calidad na un prijs cu ta refleha e mercado mundial actual.



Flatbed di cas funeral transportando caha di morto envolvi den accidente





Sero Biento - Diahuebs mainta den careda di 10'or nos a bin topa cu boksmento cu a hala nos atencion.

Ariba e crusada aki un flatbed di e Aurora Funeral Home a haya su mes envolvi den un accidente. E lo a subi dal contra un auto color preto .

Por mira cu e flatbed di e cas funeral tawata transportando un caha di morto bieu, posiblemente cu a caba di wordo saca pa bay benta afo.

No tawata tin hende herida, pero si a pone e trafico para un rato pa mira e boksmento aki unda por mira un caha di morto benta patras.







Parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento

Minister Evelyn ta 'stabiel' cu Besaril

Parlamentario di fraccion di AVP, Ryçond Santos do Nascimento a mustra cu mientras cu Prome Minister mes a confirma na cantidad di ocasion cu tin un investigacion tumando luga pa cu Arubahuis y ex Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, e mesun Prome Minister ta stabiel cu Besaril.

"Pakico, ningun hende por splica pero den ultimo dianan por mira señora Evelyn defende Besaril na cede di MEP, na Cocolishi y otro pero ningun hende por splica motibo di e apoyo aki."

Parlamentario Santos do Nascimento a sigui declara cu e Minister responsabel pa e Minister Plenipotenciario na Hulanda, ta Minister Presidente Evelyn Wever-Croes mientras cu su persona tambe ta responsabel pa trahadonan di Arubahuis na Den Haag.

"Esey ta e realidad y tur hende por consulta e LIM, cu ta e 'Landsverordening Instelling Ministeries' di e aña aki, caminda por tuma nota cual Minister ta responsabel y ta importante pa compronde kico e responsabilidad aki ta.

Kico ta tarea di Parlamento y kico ta instrumentonan di Parlamento pa por responsabilisa un Minister, caminda Parlamento tin e tarea di controla maneho y percura pa e maneho cu ta ser hiba ta uno cu ta hiba nos pais dilanti," Parlamentario do Nascimento a trece dilanti.

El a sigui mustra cu pa garantisa un proceso democratico, Constitucion ta duna un parlamentario e derecho y e herment di haci pregunta y motibo di esaki ta pa Parlamento haya informacion.

"Esaki ta nifica cu na mes momento un Minister cu ta haya un pregunta di un Parlamentario, tin obligacion di contesta e preguntganan aki, e tin e obligacion pa duna informacion ya cu ta asina nos Constitucion ta traha, asina e sistema parlamentario ta traha.

Anto ora cu unabes un parlamentario tin informacion of e Minister ta nenga di duna informacion, e ora Parlamento por hiba un debate publico y pa tal motibo parlamentarionan tin como herment e derecho di pidi un reunion publico y Presidente di Parlamento tin e deber di yama e reunion publico aki ora cu tres of mas parlamentario ta solicita pa un reunion publico.

Esaki pa motibo cu na final di dia, nos mester por delibera tocante funcionamento di e Minister, den e caso aki Minister Evelyn Wever-Croes, e manera con e ta trata cu Parlamentarionan, e manera con e ta informa parlamentarionan.

Aki no mester lubida cu e parlamentario ta trahando pa Pueblo pasobra Parlamento ta cas di Pueblo, Parlamento ta representa Pueblo di Aruba. Si e minister ta nenga di duna contesta na Parlamento, e ta nenga di duna informacion na Pueblo.

Esey ta e realidad y e herment di mas grandi y mas grave cu tin, pa responsabilisa un Minister, ta e mocion di desconfiansa cu por bin dilanti durante di un reunion publico.

Pa e motibonan aki tambe ta importante pa tur hende compronde kende ta responsabel den cada caso. Den e caso di Arubahuis mester ta consciente cu ta Minister



Presidente Evelyn Wever-Croes ta e minister responsabel.

Su persona ta esun cu tin autoridad pa duna instruccion na Minister Plenipotenciario, e ta esun cu tin e responsabilidad di percura pa Arubahuis ta funciona na un manera bon.

Parlamentarionan ta pidi reunion publico anto e contesta cu nos ta haya, ta nada! Nos no ta haya informacion bou di varios pretexto, nos no ta haya reunion publico bou di varios pretexto y consecuentemente señora Evelyn ta mina e democracia na Aruba," Parlamentario Ryçond Santos do Nascimento a declara den conferencia di prensa.

Razia ariba varios warehouse:

Accion grandi contra ilegalidad ariba Aruba











Paradera - Diahuebs mainta departamento di Labor, Polis, GNC y Cea a start un accion ariba personanan ilegal trahando den diferente negoshi.

Nos a logra capta un di accionnan, cu tawata ariba Hong Kong Supermarket situa na Paradera.

Na nos yegada ya e van nan di CEA tawata carga y nos a capta cu ainda algun mas tawata ser poni aden.

Ta trata segun a wordo bisa na e sitio, cu lo tawata un iniciativa di parti Departamento di Labor y hunto cu e otro departamentonan menciona ariba a drenta varios negoshi.

A concentra ariba e warehouse nan di e establecimiento nan.

Mucho informacio detaya no tin na e momento aki.

E momento cu nos tawata na e supermarket a ser papia di entre 20 cu 30 persona deteni, cu lo wordo pasa over pa Guarda Nos Costa.

Nan lo controla ken si y ken no ta ilegal ariba e isla, esaki debi cu kizas e momento eynan algun di esnan deteni no por a prueba cu nan ta legal ariba Aruba.

Exitoso Campeonato "Open Aruba 2022"







Oranjestad:
Recientemente a tuma luga na Centro Deportivo Libertador Betico Croes e campeonato "Open Aruba 2022" di Aruba Karate Bond (AKB) den colaboracion cu Aruba Sport Unie (ASU). A habri e mainta cu un bunita desfile di e tres scolnan miembro di AKB, esta RyuBu-Kai Aruba (bou di presidencia di "sensei" Felix Tromp), Shotokai Aruba (bou presidencia di "sensei" Alberto Gonzalez Lujan) y SKIF Aruba (bou presidencia di "sensei" Gustavo Velasquez). Na e apertura di e campeonato a tuma tambe un minuut di silencio pa conmemora e miembro di directiva di AKB y miembro activo di SKIF Aruba, señor Silvano de Castro q.e.p.d.

Entrega di certificado

Despues a sigui cu entregamento di e certificadonan na e arbitro- y coachnan cu a pasa nan examen. Un pa un nan a wordo yama. Nan a ricibi nan certificado for di man di "sensei" Felix Tromp. Palabra di pabien ta bay pa: Shawn-Carl Solagnier, Tiana Tromp, Juan David Velasquez, Genesis Tromp, Jeshua Mejia, Olga Guaitarilla, Mariana Rodriguez, Edith Shaw Vargas, Bachera Marin, Andrés Piña, Lipika Motwani, Frederik Quandus, Jean Pierre Winterdaal, Jesus Calderon, Kyran Tromp y Zillion Brugés. Hopi bunita tabata e hecho cu e miembronan di seleccion 2022 tambe a pasa e examen exitosamente. Ta trata aki di Jeshua Mejia, Kyran Tromp y Zillion Brugés kende awor tin hopi bon conocemento di e reglamento di e Organisacion Mundial di Karate (WKF).

Registracion y resultado

Registracion pa participa na e campeonato "Open Aruba 2022" a sosode conforme e informacion riba e flyer di invitacion, unda a duna oportunidad pa registra te 9 di october 2022. Despues di dicho fecha no a permiti ningun registracion mas. Cu participacion di 54 karateka den nan respectivo categoria, e campeonato a dura practicamente henter dia. E publico por a goza di momentonan sublime unda por ehempel e "kumite" (bringamento) dentro di e categoria Masculino 12,13-14 aña, Masculino 16 -17 aña y e categoria Femenina Senior a causa hopi furor. Directiva di Aruba Karate Bond ta felicita e medayistanan cu nan tremendo resultado. Finalmente Aruba Karate Bond ta gradici Aruba Sport Unie, Stichting Sportsubsidie Aruba, Lotto pa Deporte, Comité Olimpico Aruba, tur instructor di karate, tur boluntario, tur mayor y tur karateka.

Wendrick Cicilia y Sarah-Quita Offringa ta anuncia:

THINK COMMON GOOD BEACH CLEAN UP



Participacion civico di cada ciudadano pa contribui na crea un Comunidad y un miho Pais, ta inspira pa e concepto di “E BON COMUN”. Den linea di continuacion di e exitoso simposio “The Restoration of THE COMMON GOOD”, unda a lansa e concepto idealistico “E BON COMUN”, Plataforma Hobennan Porfesional y Partido a anuncia y invita nos comunidad pa participa activamente na THINK COMMON GOOD BEACH CLEAN UP EVENT.
Hoben Profesional, Wendrick Cicilia acompana pa nos campion mundial windsurfer Sarah-Quita Offringa, a hasi un invitacion na nos comunidad pa participa na e THINK COMMON GOOD BEACH CLEAN UP, Diadomingo 27 di Novemeber pa 9or di mainta iniciando na GRAPEFIELD/BOCA GRANDI.

Think Common Good!
Wendrick Cicilia a expresa cu e E Bon Comun ta reta cada ciudadano di tur generacion pa no solamente enfoca ariba nan propio interes, pero participa activamente na crea y realisa un bienestar general. Ta momento pa nos pensa ariba e Bon Comun di nos Pais. Nos por logra cosnan bunita, si nos uni nos forsanan pa un meta noble. Un esfuerso colectivo pa nos por mantene nos recursonan natural bunita y limpi, ta beneficia nos tur cu ta orguyoso di nos Pais Aruba.

E Bon Comun ta fundamental pa funcionamento di nos sociedad. Nos mester renoba nos compromiso pa mehora nos Pais. ONE ACT AT A TIME, nos ta transforma nos Pais. Ta momento pa nos cuminsa practica e pensamento di E BON COMUN!,

Empatia, solidaridad, participacion civico y amor pa Pais y Pueblo ta idealnan cu ta inspira pa e E BON COMUN, e ta un grato placer pa trece nos comunidad hunto pa un causa noble pa nos Pais, y asina inspira nos comunidad cu E BON COMUN ta e guia pa e desaroyo social, economico y politico cu nos ta desea.

Aruba ta nos Cas y e ta nos responsabilidad pa nos mantene limpi, pa nos ciudadanonan y nos bishitantenan por disfruta di esaki. Acompana pa miembro di tur generacion y alabes den presencia di Sarah-Quita Offringa, Wendrick Cicilia representando Plataforma Hobennan Profesional a hasi un invitacion cordial pa cada miembro di tur generacion pa uni cu nos, y duna un contribucion positivo na mehoracion y bienestar general di nos Pais Aruba

Nos no mester laga e BON COMUN na un pensamento, pero tambe nos mester practica e BON COMUN. Un biaha mas nos ta trece nos comunidad hunto pa un causa noble cu ta sirbi bienestar general di Pais Aruba.

UN INVITACION CORDIAL PA REGISTRA Y PARTICIPA NA NOS PROME EDICION DI “THINK COMMON GOOD BEACH CLEAN UP EVENT”, DIA 27 DI NOVEMBER, DIADOMINGO 9OR DI MAINTA, INICIANDO NA GRAPEFIELD/ BOCA GRANDI!





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 3 Nov 2022 Merdia

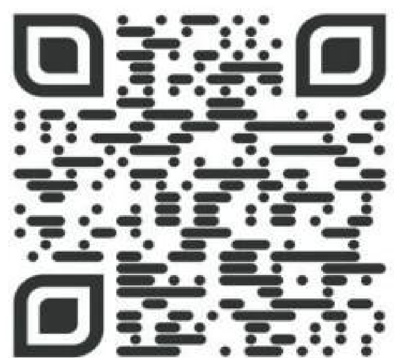
CAT4CHI	
Sorteo # 3729	
1238	
4361	
9013	
MULTI-X	X2
BIG 4 — Sorteo # 3729	4613
1OFF — Sorteo # 1785	8344
ZODIAC — Sorteo # 3729	6126
	Sagitario
LUCKY 3 — Sorteo # 603	579
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	260.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 100.000,-

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 02 Nov 2022 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7782	
1946	
1516	
1875	
MULTI-X	FP
BIG 4 — Sorteo # 6826	3532
1OFF — Sorteo # 1531	7761
ZODIAC — Sorteo # 5585	3942
	Tauro
LUCKY 3 — Sorteo # 515	551
MULTI-X	X2

LOTTO 5	01-02-18-25-32
Sorteo # 2333	Joker 14 Letter C
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	260.000,-
1 x match 4	
102 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	17-22-23-24-29
Sorteo # 5934	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
2 x Match 4	
121 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 100.000,-

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 2 Nov 2022 Merdia

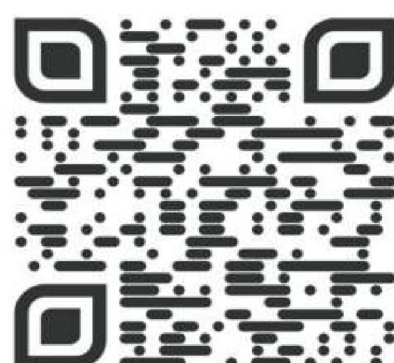
CAT4CHI	
Sorteo # 3728	
9633	
9780	
5712	
MULTI-X	X2
BIG 4 — Sorteo # 3728	6156
1OFF — Sorteo # 1784	2045
ZODIAC — Sorteo # 3728	7998
	Cancer
LUCKY 3 — Sorteo # 602	840
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	250.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 100.000,-

KORSOU
Sorteo #



Koffiemorgen na Blue Amy Center.

Of Cas Curason di Maria na SanNicolas

Diadomingo 6 di november 2022 Cas Curason di Maria tin su koffiemorgen anual for di 10 or mainta te 1 or di merdia. Comision ta invita comunidad pa bin na e koffiemorgen. Cu ayuda di nos pueblo nos ta mantene e convento aki cu ta un sitio di Oracion y Enseñansa Spiritual, lugar di Retiro y Refleccion.

Tin 2 kapel den e convento, kapel di "Hesus Misericordioso', su entrada ta enfrente di e Watertoren, cu ta keda na caminda grandi.

Orario, ta habri mainta 7 or y ta sera 9or di anochi.

Di dos Kapel "Curason di Maria" ta parti paden, ta priva.

Kapel "Hesus Misericordioso" ta resa 3 or di atardi, cada deboto tin su mes ora di oracion. Si bo ta sinti necesidad di oracion, pa un ser keri cu mester di oracion, e kapel ta habri, Hesus, Mama Maria ta warda bo cu un curason misericordioso. Cu bo contribucion nos por sigi mantene Cas Curason di Maria

.

Diasabra 5 di november nos tin Santo Sacrificio di Misa den aula di Cas Curason di Maria pa 7 or di mainta.

Danki di curason.

Cu Dios bendiciona bo y nos luga di oracion y Aruba henter.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta celebra derecho di nos muchanan

Oranjestad: Na momento cu un mucha siña tocante derecho di Mucha, e ta siña cu e tin derecho. Tambe e ta siña cu otro persona tambe tin derecho, y cu esaki tin cu ser respeta. Educacion tocante derecho di mucha ta siña e mucha tambe cu e tin derecho di para pa sumes contra esanan cu lo por tin un mal intencion cune.

20 di november ta e dia cu nacional y Internacional Derecho di mucha ta ser celebra. Tambe ta e dia cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta celebra 23 aña di existencia. 23 aña pasa ariba 20 di november ta e prome biaha cu un mucha a marca e number 131 y a ricibi ayudo di Telefon pa Hubentud.

Den cuadro di e celebracion di dia di derecho di mucha, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba lo ta organisando diferente actividad. Durante e actividadnan lo ta concentrando pa informa diferente actornan den nos comunidad tocante derecho di mucha. Ta trata di informacion tocante derecho di mucha pa nos muchanan, nos hobenan, mayornan y famia completo.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta organisa primeramente ariba 14 di november 'Get the Message?!'. 'Get the Massage?!' lo tuma lugar na The Movies @ Gloria. Durante 'Get the Message?!' studiantenan di International School of Aruba y otro hobenan den nos comunidad lo mira diferente short movie cu ta trata diferente derecho y lo analisa y elabora tocante e derechonan. Esaki lo tuma lugar na The Movies @ Gloria di 10:00 am. pa 12:00 pm. Na e momento aki e hobenan lo ricibi informacion tocante derecho di mucha.

Despues ariba 16 di november Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba lo ta organisando 'Play & Learn'. 'Play & Learn' lo tuma lugar na Colegio Hilario Angela di 9:00 am. te cu 12:30 pm. Durante 'Play & Learn' Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba lo ta haciendo diferente ehercicion tocante derecho di mucha cu e muchanan di klas 3, 4, 5 y 6. E muchanan di klas 1 y 2 lo siña tocante derecho di mucha door di diferente wega cu lo ser ofreci pa Hunga Teca. Tambe e muchanan di tur klas lo ta bezig cu diferente ehercicio deportivo cu lo ser brinda pa IBISA. E dia lo termina cu musica.

Diabierna 18 di november diferente informacion tocante derecho di mucha lo ser comparti cu mayornan pa medio di e programa Nos Mainta atraves di Telearuba. Ya pa 6 aña consecutivo cu Nos Mainta den alianza cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta para keto durante e programa Nos Mainta ariba e derecho di nos muchanan. E mainta aki lo tin diferente partner presente. Heart-Centered Leadership Foundation Aruba, Futura y PSYMIA lo ta compartiendo hunto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba informacion tocante e importancia di opinion di mucha, ricibi informacion y salud di mucha.

Un partner importante den e celebracion aki ta The Movies @ Gloria. Desde 20 di november tur mucha y hoben na Aruba por bishita The Movies @ Gloria y disfruta di diferente short movies tocante derecho di mucha completamente gratis. Pa informacion tocante dia y orario di e short movies tocante derecho di mucha por consulta e website, facebook y instagram di The Movies Aruba.

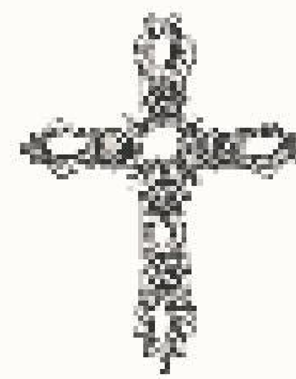
Tambe desde 14 di november te cu 20 di november henter famianan ta invita pa durante nan paseo den auto pa pasa banda di Hyatt Place Aruba Airport y mira e show di luz ariba e edificio di Hyatt Place Aruba Airport. Di 14 di november te cu 20 di november e show di luz ariba e edificio di Hyatt Place Aruba Airport lo haci uzo di e colornan geel cu ta presente e color di logo di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y e color blauw cu ta representa e color di derecho di mucha.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici su diferente partnersnan cu ta tuma nan impacto social na serio y ta inverti den e muchanan y hobenan di Aruba. Un gradicimento ta bai na Aruba Airport Authority N.V., Web Aruba N.V., Setar, The Movies Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, The Salamander Group y media di Aruba.

Pa mas informacion tocante e celebracion di dia di derecho di mucha por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez





Oracion di dia

Un dia fructifero colma cu hopi bendicion, gracia, amor y paz di Señor.

”Duna mi cuenta y rason di bo maneho, pasobra asin’aki bo no por sigui traha pa mi” (Lucas 16, 2)

Palabra cu Señor kier conscientisa mi awe acerca di e proposito di mi bida ta ”maneho”. Señor lo puntra mi un dia cuenta y rason di mi maneho, di tur locual El a duna mi. Si traha un lista di tur locual mi a ricibi di Señor, ki ta su contenido? Di ki manera mi ta sinti mi comprometi y di duna mas di mi mes pa construi Reino di Dios y na Su gloria? Na final di e parabola ta parce cu Señor ta elogia astucia di e administrado, su forma di discerni e asunto y finalmente lag’e tuma luga cordando su futuro.

E tabata uza e don di inteligencia cu Dios a dun’e, apesar di su intencion di ta corda riba su mes. Hende cu ta sigui e mundo aki ta trata otro cu mas sabiduria cu hende cu ta sigui e luz, Lc 16, 8. Cu ki frecuencia mi ta practica e virtud aki na luz di mi propio maneho?

Oracion: Señor Hesus, concede mi di ta un bon administrado den tur loke Bo ta ofrece mi.
Amen.

PURINA BEGGIN' STRIPS A PRESENTA FIESTA DI DISFRAS PA CACHONAN DI ARUBA

DI 4 AÑA CU TA ORGANISE NA BESTIAL PET HOUSE



ruba -October 31, 2022: Purina Beggin' Strips ta e snack preferi pa cachonan rond mundo y ta conosi como e snack oficial di Halloween. Pa varios aña caba Purina Beggin' Strips ta presenta e fiesta di Halloween pa cacho mas grandi di nos isla, e Howl-O-ween Dog Costume Party c uta wordo organiza ya caba pa di 4 aña na Bestial Pet Hose. E evento ta un oportunidad Dog Lovers por comparti y disfruta hunto cu nan mascota. Presenta tabata tin masha hopi cacho di diferente edad y rasa. E creatividad di e doñonan di cacho local ta impresionante, creando disfras pa nan mascota cu ta unico. E ta masha bunita pa mira e amor cu famianan tin pa nan mascota aki na Aruba. Tur cacho cu a registra a ricibi nan pampuna pa "Trick or Treat" yena cu Snacks di Beggin' Strips y otro producto di Purina manera e Puppy Chow training treats cu ta crea cu salmon como promer ingrediente y ta contene proteina cu ya yuda puppies pa desaroya nan musculonan. Treats y snacks di Purina pa cacho manera Beggin' Strips ta perfecto pa consenti nos cachonan, pero tambe por wordo uza pa train y siña bo cachonan accionan nobo, specialmente ora nan ta puppies. Por mira potret di tur cacho cu a participa den e Howl-O-ween Dog Costume Party riba Facebook page di Compra ltd., distribuidor oficial di Purina na Aruba.







Diasabra 5 november 2022, pa 7 or di mainta tin Santa Sacrificio di misa na Kapel di Alto Vista



Pa personan di Savaneta y San Nicolas: mesun ora.

Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolaas. (Blue Army Center)

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina.

Ta invita e pueblo di Aruba, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santo Misa.

Cu Mama Maria entersede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba.

Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosario, nos ta den un tempo di crisis grandi.

Noticianan for di Ukrain ta di lamenta, spantoso pa mundo henter. Hesus tene piedad pa henter mundo.

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora,

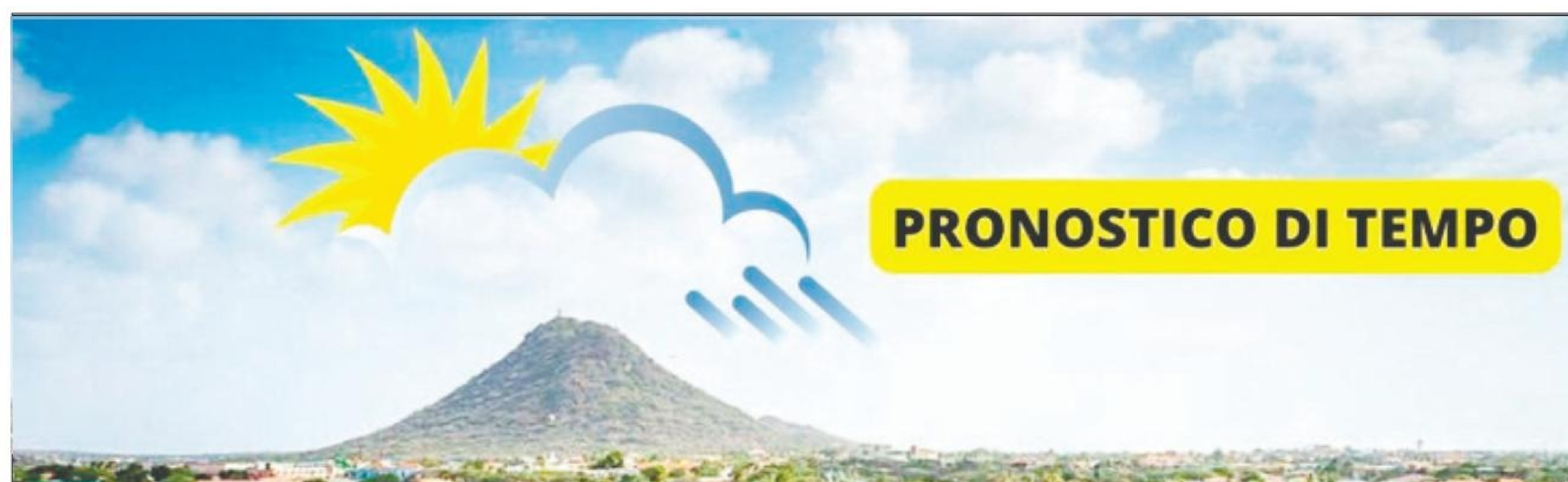
nos oracion y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di nan Creador.

Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios.

Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Pa tur nos enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud.

Cu pronto nan regresa na Aruba y recobra y gosa di un bon salud.



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIABIERNA 04 DI NOVEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:13 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:34 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST-ZUIDOOST Y ZUIDOOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL TA TRECE AIRE HUMEDO Y INSTABIEL DEN REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN POR SPERA UN AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: GENERALMENTE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
DEPRECION TROPICAL LISA TABATA SITUA NA 100 KM OOST DI CIUDAD DEL CARMEN, MEXICO Y TABATA MOVE WEST CU 17 KM/ORA. BIENTUNAN MAXIMO ROND DI E CENTRO TA DI 55 KM/ORA. LISA NO TA DI IMPORTANCIA PA CARIBE.

HORCAN MARTIN TABATA SITUA NA 1200 KM NOORDWEST DI AZOREN Y NO TA DI IMPORTANCIA PA CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.3 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION ZUIDOOST TE ZUID Y MODERA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

Benny a firma pa Gaby Werleman cu Mansur a bende tereno pa 6.5 miyon florin



Caso Avestruz a sigui dia 3 di November, y Gaby Werleman mester a presenta dilanti corte hunto cu su casa Ninoska y Calo Mansur.
Nan a haya firma di Benny, y djey a bira bende e compania pa 6.5 miyon florin.
Huez a remarca cu cu e permisonan tur a bay den forma "spoed", unda a faborece Gaby y Mansur na un manera lihe y contra ley cu tereno. Djey nan a topa un Venezolano y a bende esaki cu e Venezolano. Nan a haya 6.5 miyon florin.

Abath a bisa cu huez, cu tur loke Benny firma e tabata considera un ordo pa ehecuta. Benny di otto banda ta bisa cu e no ta corda.
Diabierna mainta 10or e caso ta sigui den corte.

WEB a yama ayo na e era di stoom despues di 64 aña



Diahuebs atardi ta marca ciere di un capitulo na WEB, pa produccion cu stoom.

Pa 3:30 pm Boiler 5 y Turbina 7 a wordo shut down pa ultimo biaha. Powerhouse 2 lo ta full out of service y e era di stoom na WEB ARUBA lo pasa pa pasado despues di 64 aña.

Na momento di e shut down, Chef di Warda lo zona e pitro di centrale pa formalisa e clausura di e era di stoom!

Cu esaki WEB ta despedi di su stoomcentrale.... Powerhouse 2 a baha diahuebs tardi 3:25 pm pa semper, despues cu e a cuminsa na 1964....... Powerhouse 1 a cuminsa na 1958...

Ruben 'Scorpio' Garcia a bay sosega

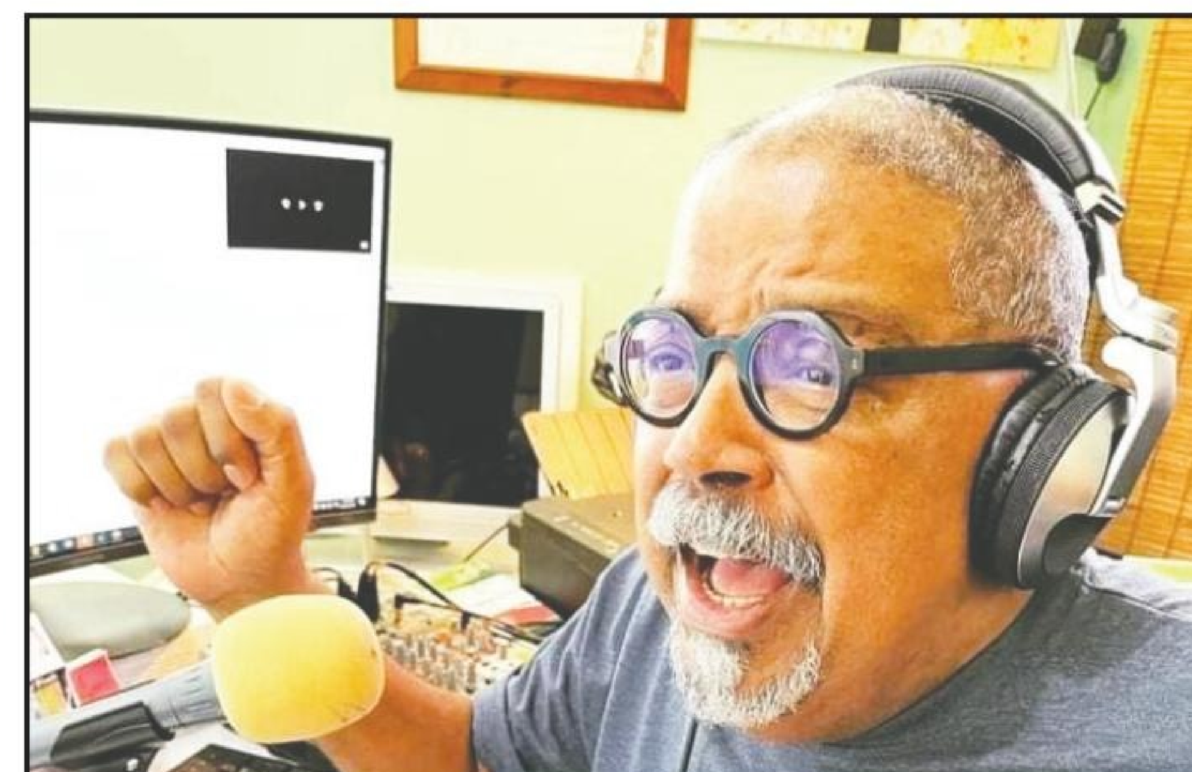
E conocido animador y locutor Ruben Scorpio Garcia a bay sosega. E noticia a drenta diahuebs merdia.

Pa un tempo largo Ruben ta hibando un lucha cu su salud. Algun aña pasa el'a haya un atake di curazon, a recupera, pero despues a sigui haya otro problemanan di salud. Ultimo lo tabata reto cu pulmon.

Ruben Garcia tin record pa entretene nos pais cu su forma unico di anima presenta y locuta. Tanto na radio como television.

Ta un di esnan cu tabata presenta programanan di cada temporada. Manera su programa di Carnacal 'Aki aya' y asina hopi otro mas.

Solo di Pueblo ta extende palabranan di condolencia na su famia, amigonan, coleganan di radio y television y na tur su fansnan.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

LAGA TIN RESPET TUR MOMENTO DEN BO BIDA, CAS Y FAMIA



Un di e cosnan di mas balor cu por tin y cu e sistema di mundo, ta neglisha ta respet, y hopi biaha nos kier trata cu e symptoma y nos no kier bay na e sistema.
Ta parce manera, Bon dia, Bon tardi, Bon nochi, despensa, por fabor, warda riba nos beurt, respeta hende grandi y mucha, tur a bay den baul di antaño.
Nos ta lubida cu respet ta fundeshi di nos educacion.

Hopi error den bida di hende ta bini pa falta di respet, respet ta algo cu mester wordo sembra den tur hende for di chikito, y no solamente sembra, pero cultiva, mantene, preserva tur momento pasobra respet ta un prenda hopi valioso, cu hopi biaha ora nos perde, ta costa tempo pa recobra e respet bek.



Cuanto hende falta di respet no a costa nan , nan libertad, tin di nan hasta a perde nan bida.
Respet ta bini di Dios, y nos ta mira cu semper diabel ta pusha hende pa falta respet, den tur cos.

Un hende cu no tin respet ni pa su mes ni pa otronan ta socialmente ciego.

Den e asunto di mayor y yiu e diabel ta pusha hobennan pa no respeta tampoco honra nan mayornan y asina causa friccion den famia.

Den asunto di matrimonio, ora tin asunto di adulterio y violencia relacional ta un falta di respet na bo esposa/esposo y na Dios.(Genesis 2:22-25).

Tur caminda cu tin falta di respet, tin falta di amor y tambe demasiado orguyo den curason di hende..

Nos ta debe Reverencia, Honra, y Gloria, na Señor riba tur ser humano.

E mundo ta desea pa wordo adora, pero nos debe nos adoracion solamente na Dios Tata Todopoderoso, Su Yiu Cristo Hesus , y Spirito Santo.

Bo no por maltrata un hende pa asina e respeta bo , pasobra tin hopi hende ta pensa cu bo mester maltrata un muher pa e respeta bo of bo tin di maltrata(Bati) bo yuinan pa nan respeta bo.

Pero e realidad di bida ta cu bo ta pone hende respeta bo cu bo actitud, bo manera di stima y trata ta pone hende respeta bo, e palabra di Dios ta bisa no haci cu hende locual bo no kier pa nan haci cu bo. .

Si bo ta namora di un mucha muher/ homber y for di awor bo ta mira cu no tin respet.

Bo por purba na drecha e asunto y si bo ta mira for di awor cu no tin respet, para e asunto ey.
Pasobra auto, trabao, bon tipo,placa,y propiedad, no tin mas balor cu respet pa bo persona.

Si for di awor e ta hisa man pa bo, con lo haci ora boso ta boso so den un cas.

Abo no por cambia hende, ta solamente Dios por cambia hende.

Pa falta di respet hopi hende a perde trabao y bon oportunidad.

Pa falta di respet hopi matrimonio cu a cuminsa bunita a termina na divorcio.

Pa falta di respet hopi hoben no a logra caba scol.

Respet ta asina importante den bida , pasobra caminda tin hende drechi, respet ta wordo exigi, pero caminda tin bagamunderia y inmoralidad tur tipo di falta di respet ta wordo acepta.

Ora no tin respet den un cas, e presencia di Dios y su Spirito Santo no tey.
Ta dificil pa alaba Dios cu un boca sushi yen di palabra malo.
Corda bon cu falta di respet tambe por wordo demostra door di movecion di nos curpa y bistimento.

Un bida di di respet ta un bida cu ta agrada Dios, pasobra respet, puresa y santidad ta cana hunto y si nos tene cuenta cu tur hende cu a aserca Hesus a aserca Hesus cu respet. (Marco 5:22-24).

Centro di Bario Savaneta ta presenta:

Bazaar di Pasco

Mane ta tradicion di tur aña nos ta organisa un Bazaar di Pasco den nos Centro di Bario pa comunidad di Aruba por pasa bishita.
E aña aki nos Bazaar di Pasco lo ta diasabra dia 3 di december cuminsando for di 5or
pa 10 or. Team di Centro di Bario ta preparando duro pa hiba tur hende den e dushi ambiente di fin di aña.
Sigur no por falta e gaita y aguinaldo. Musica lo ta den man di aguinaldo Flor di Pasco y
Gaita Autentico. Tambe nos lo tin scol di baile Diana Antonette cu lo duna un bunita presentacion.
Mane semper nos bar y cushina lo ta bon surti y no por lubida riba nos competencia. E biaha aki nos ta pidi pa traha un Palo di Pasco (kerstboom) 'from scratch' di e material
cu bo ta desea. Durante e Bazaar di Pasco por registra esaki y nos lo exhibi esaki. Tur bishitante ta vota y e Palo di Pasco faborito ta gana un bunita premio. Lo tin categoria mucha y adulto.
Pa nos bazaar ainda nos tin algun mesa disponibel, mas informacion tocante e actividad, pa reserva mes of pa demas informacion di e competencia, por tuma contacto cu Roseline na 5693900. 'Like' nos Facebook page: Centro di Bario Savaneta y click

CENTRO DI BARIO
Savaneta

Bazaar di Pasco

BIN PASA UN RATO AMENO CU BAR Y CUSHINA BON SURTI

DIASABRA 3 DI DECEMBER 2022
5:00 PM - 10.00 PM
SAVANETA 340-D

ENTRETENIMENTO PA GAITA AUTENTICO Y
AGUINALDO FLOR DI PASCO

REFLECCION NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN



Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio.

Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.

Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.

Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.

Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.

Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo.

Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika.

Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.
Un mensahero di Dios.



	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

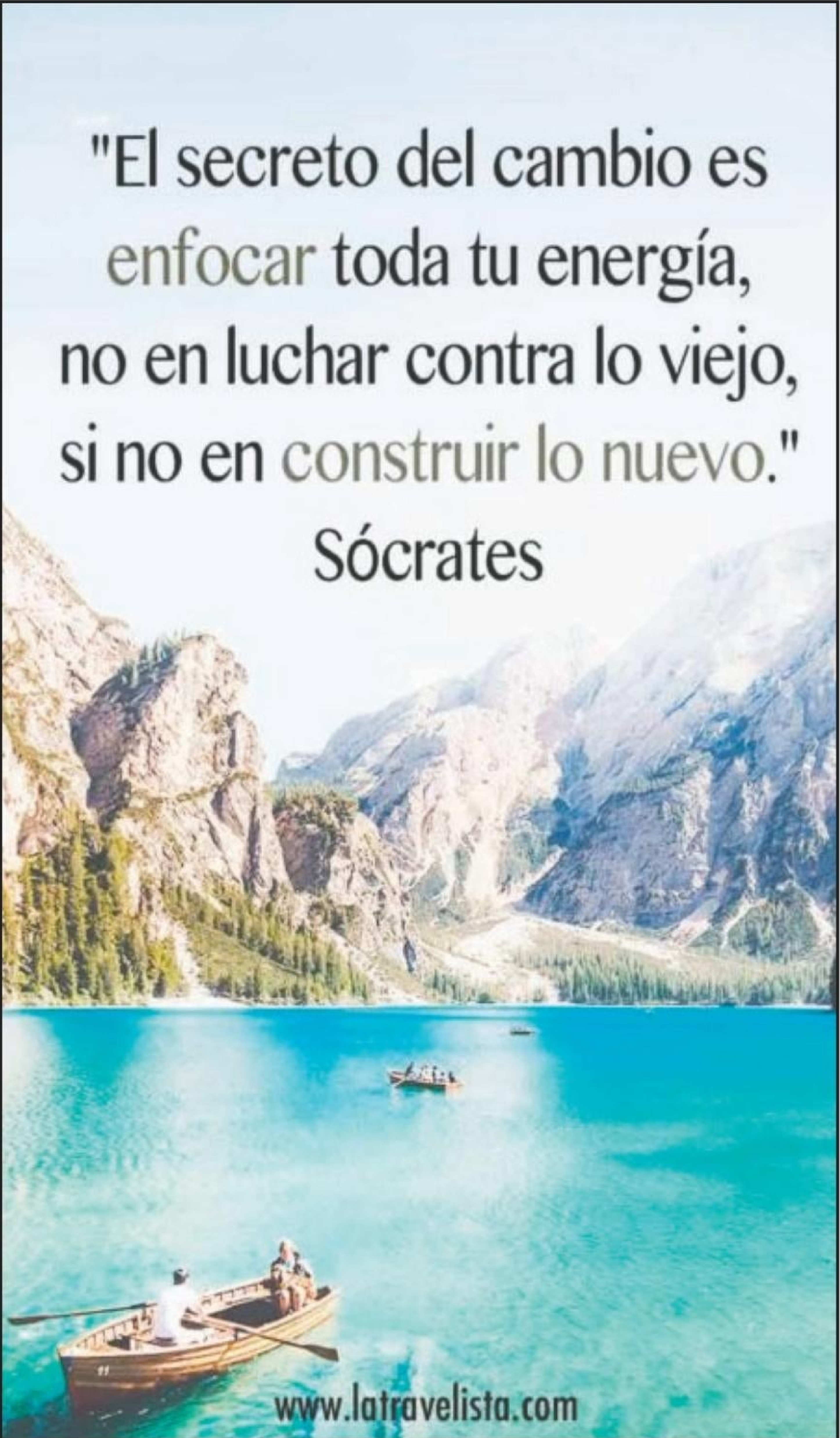
			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

Sopi di Letranan

T	D	M	Q	R	F	A	N	X
A	Z	A	J	A	L	T	S	Y
L	P	C	V	I	O	I	D	A
L	S	E	T	C	R	H	S	T
O	O	T	Y	E	P	A	A	I
P	L	A	G	S	H	R	G	E
I	X	I	P	C	O	B	Q	R
A	G	U	A	A	J	O	G	R
P	O	J	F	G	A	L	Z	A

PALABRAS:

- SOL
- TIERRA
- RAICES
- HOJA
- AGUA
- TALLO
- ARBOL
- MACETA
- FLOR



MINISTER ENDY CROES A FIRMA MOU CU ARUBAANSE BOND VAN MOTORSPORTS Y ARUBA DRAG RACING ASSOCIATION

Diaranson atardi Minister Endy Croes a reuni cu Arubaanse Bond van Motorsports (ADRA) y Aruba Drag Racing Association (ABM) unda a firma un MOU. Mandatario di Deporte a expresa despues di basta inkietud cu nos a scucha di diferente partidonan rond den e mundo di drag race como Minister nos a intermedia pa pidi cooperacion.

E partidonan a bay di acuerdo pa forma un comision unda cu ABM ta nombra dos miembro como tambe ADRA ta nombra dos miembro cu ta representa tur e coredonan. Gobierno di Aruba pone dos miembro di cual un ta hurista cu ta e trekker di e comision aki. Hunto di awo pa januari e comision ta encarga cu e tarea fiho via e caminda legal pa haci tur e coredonan miembro oficial di ABM. Asina prepara tambe pa por yega na eleccion premira pa luna di januari / februari 2023 unda tur miembro por participa.

Cu e meta pa trece stabilidad y trankilidad pa tur e coredonan. Gobierno a inverti den luz LED ultra moderno pa Palo Marga, un inversion grandi y asina brinda un bon iluminacion na Palo Marga. Minister Endy Croes ta contento cu tur partido a bay di acuerdo pa loke ta trata e condicionnan y ohala cu nos por crusa e brug aki hunto y asina trece tur tankilidad pa e futuro di Palo Marga y sigur pe coredonan. Exito!





Wardakosta i Polis ta interseptá droga riba tera i laman

Djadumingu mainta Wardakosta a señalá un kontakto sospechoso den serkania di Kòrsou.
Despues di e detekshon e Sentro Marítimo Operashonal di Wardakosta a dirigí un unidat di Wardakosta den direkshon di e boto sospechoso i tambe inmediatamente a informá Kuerpo Polisial Kòrsou.

Una bes ku a yega na e sitio, Polis a mira tantu un boto sospechoso komo un outo sospechoso.
Despues di a nota e outo sospechoso a bai mes ora na e sitio kaminda esaki tabata pará, pero e personanan ku tabata den e vehíkulo ya a baha bai laga e outo atras. Den e área kaminda e outo tabata pará Polis i Wardakosta a haña vários pakete ku supuestamente tabata kontené droga. Avion di Wardakosta tambe a keda desplegá pa bai en buska di e boto sospechoso den e area. En total a haña 22 pakete konteniendo un total di 713 kilo di droga, di kual 43 kilo mariwana i 670 kilo di kokaina, den mondi i riba laman. Den e área Wardakosta a topa ku un boto ku a senk, ku probablemente a ser usá pa transportá e droga. Kuerpo Polisial Kòrsou a konfiská e paketenan di droga i lo sigui investigá e kaso. E droga entretantu a ser destruí.
Wardakosta lo siguí patruyá pa asina kontrolá e fronteranan marítimo di Kòrsou. E patruyanan lo vigilá i protehá e fronteranan di transportenan di droga, trafikashon di hende i di arma. Abo komo suidadano alerta tambe por yuda Wardakosta. Na momento kubo mira algu sospechoso òf peligroso riba laman òf na kosta, bo por informá Wardakosta riba e number 913 òf via whatsapp 510 0913. E numbernan akí ta alkansabel di dia i anochi.



Minister Endy Croes:

MINISTERIO DI DEPORTE TA CLA PA TRATAMENTO DI PRESUPUESTO 2023

Recientemente Minister Endy Croes a reuni cu Ministerio di Deporte den preparacion pa Presupuesto 2023 cu ta wordo trata siman entrante den Parlamento di Aruba.

Mandatario di Deporte a enfatisa cu e tabata un reunion fructifero unda a dialoga di e.o. maneho concreto pa pa traha den colaboracion cu Fundacion Lotto pa Deporte, Stichting Sportsubsidie Aruba y Fundacion Facilidadnan Deportivo tanto pa sirbi e atleta y infrastructura di deporte.

Como tambe a trata e plannan pa proyectonan nobo, Weganan Escolar 2023 y Premio Excelencia den Deporte 2023. Den e vision di Gabinete Wever – Croes II deporte y nos deportistanan ta central.



Destaho publico di cuido medico di Colombia a cuminsa

Recientemente Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) a inicia e proceso di destaho publico pa e cuido medico den exterior, specificamente Colombia. Aki ta unda OE AZV a tene e prome reunionnan informativo y orientativo cu'n total di cinco hospital di Colombia cu a mustra interes y ta califica pa participa na e proceso aki.

Ban reforma pa garantisa

Manera ta conoci, no solamente OE AZV mester a introduci cambio dentro di e lista di remedi, pero tambe mester cumpli na e peticion pa traha na un forma mas eficiente. Un di e areanan cu OE AZV kier mehora y organisa mas miho ainda compara cu e añanan anterior ta e cuido medico den exterior. Ya caba den pasado OE AZV a aplica destaho publico pa varios otro area di cuido medico, por ehempel pa materialnan di cuido y tambe pa e cuido medico den exterior. A re-evalua e sistema di cuido medico unda na 2012 a stop di traha cu broker y a bay over na contracta directamente cu e hospitalnan na Colombia. E trayecto di re-evaluacion a bolbe tuma luga na 2019, sin embargo debi na e pandemia di covid-19 mester a para tur cos. Awor na 2022 ta inicia e trayecto bek.

Meta di e destaho publico

OE AZV ta sigui cumpli cu su meta principal esta pa obtene calidad, eficiencia y accesibilidad di cuido medico na e miho prijs posibel pa cada asegurado. Un di e metodonan pa sigura cu cuido medico ta di calidad, accesibel y financieramente manehabel ta pa medio di un compra di servicio y cuido medico strategico.

Rekisitonan pa participa

E trayecto mes ta uno cu lo tuma alrededor di 8 luna den total y ta distingui diferente etapa. Cada hospital cu ta desea di participa mester cumpli na diferente rekisito stipula dentro di e "terms of reference", cual ta un documento cu ta describi tur rekisito na cual e hospitalnan interesa pa participa mester cumpli pa finalmente yega na duna OE AZV un oferta. OE AZV recientemente tabata di bishita na Colombia pa asina oficialmente inicia e proceso. Varios reunion orientativo a tuma luga unda OE AZV a duna splicacion di e destaho publico y tambe a scucha e preguntanan di e diferente hospitalnan. Riba e imagen por mira ora e grupo di trabou di OE AZV a reuni cu profesionalnan di Fundacion Santa Fé de Bogota.



Prijs di gas a subi mundial cu mas di 50%

No ta nada straño cu prijs di gas lo subi na Aruba. Mundialmente prijs a subi cu mas di 50%. Aña pasa ainda e prijs di gas tabata na $12. Ayera el'a bay te cu 19$.

Pues na Aruba tambe nos lo sinti su impacto. Gobierno no por hasi nada, pasobra gobierno no ta doño di gas. E guera na Russia keto bay ta sigui afecta mundo henter.



Minister Dangui Oduber

MINISTERIO DI TURISMO Y SALUD PUBLICO TA ELABORA ARIBA E PROYECTO “CHASING HEALTH PODCAST”. UN COLABORACION ENTRE MINISTERIO, HAVA Y DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO

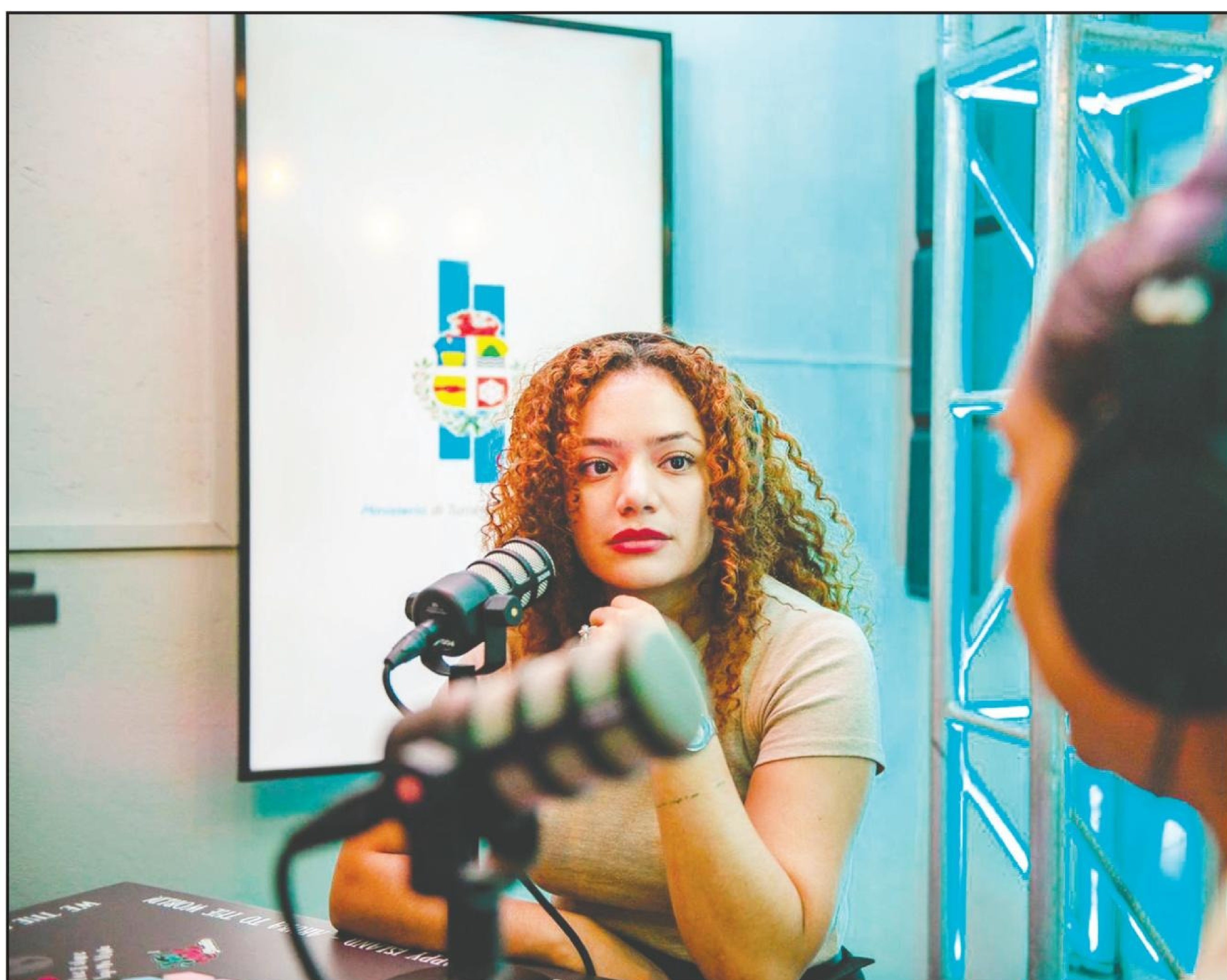
E tecnologia y trend di Podcasting ta uno sumamente popular na diferente pais. Den comunidad mericano por ehempel 75% di adulto ta hasi uzo di esaki, es mas cada 5 di 10 ta scucha podcast cu frecuencia. Un podcast por wordo scucha na diferente plataforma manera Facebook, YouTube y Spotify, Apple Podcast y Google Podcast. Podcast ta un fuente di informacion cu ta wordo poni riba internet. E podcast por wordo baha (download) sea riba un computer of cualkier otro aparato. Esaki ta wordo ofrece den un documento como audio y/of audio visual. E ventaha di un podcast ta cu cada persona ta dicidi ki ora ta e momento mas ideal, ki ora nan ta bay scucha e podcast of ta scuche di nobo. Cada Podcast tin nan mesun tema y largura pa asina comparti informacion den manera innovativo, creativo y cu posibilidad di comparti facilmente ful rond mundo.

Na luna di februari ultimo a tuma lugar e lansamento di e prome podcast di audio visual di “Chasing Health”. E podcast ta brinda un variedad amplio di diferente topiconan di cuido y salud. E meta di “Chasing Health” ta pa contribui, dunando information y educacion na henter nos sociedad. Door di esaki nos sociedad ta mas mihor prepara den e lucha pa hiba un bida mas saludabel, cu ta un proceso continuo.

"Chasing Health" ta un iniciativa cu e meta pa keda informa y duna sosten na e comunidad di Aruba pa nan tin e oportunidad di tin un miho salud posibel.

"Chasing Health" a wordo crea pa yuda canalisa informacion tocante salud a base di un tema actual of uno cu no ta facil pa papia over di dje. Bou guia di host Dahariana Evertsz como seccion di Promocion di Salud na Departamento di Salud Publico, cada invitadonan den e podcast ta expertonan cu ta traha den e mundo di cuido y salud pa sinta na mesa pa comparti informacion, educa y guia abo como pashent of cliente di servicionan di cuido pa por tuma e miho desicion pa sigui busca bo salud.
Nos ta invita ful pueblo di Aruba como oyente pa sintonisa na e podcast "Chasing Health" cu ta tuma lugar tur diahuebs pa 8pm di anochi.
Link: https://youtu.be/D77bsRNJMJY





Minister Ursell Arends

Potencial pa colaboracion entre nos islanan bisiña den Caribe pa mehora siguridad di alimentacion





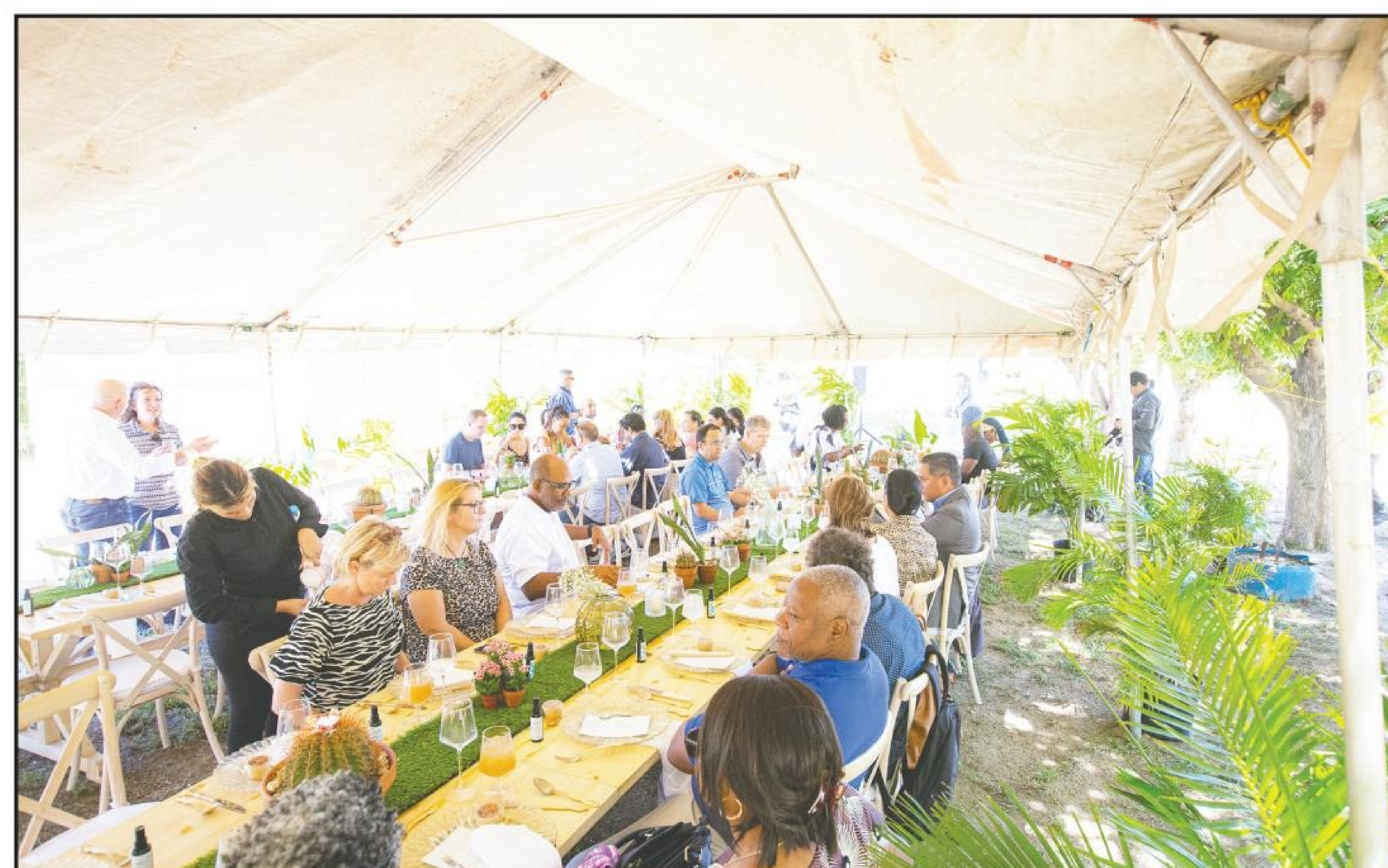
Aruba ta e anfitrion pa e Comprehensive Disaster Risk Management and Financial Resilience Regional Workshop for Overseas Countries and Territories in the Caribbean. Esaki ta un workshop encuanto resiliencia di islanan Caribense.
Meta pa crea un Aruba resiliente cu siguridad di alimentacion ta forma un parti clave, y tambe ta bini padilanti den e rapport di World Bank. Covid-19 a siña nos cu nos no por keda depende riba un solo pilar economico, ni tampoco riba importacion. E oportunidad pa expande riba tereno di Sector Primario ta uno cu Aruba no por laga bay.

Aunke Aruba tin e suerte di evita e gran mayoria di horcan, nos tin otro retonan mescos cu e resto di islanan Caribense. Nos ta e isla mas arido den e region cual ta bon pa nos turismo pero ta un reto grandi pa nos agricultor tradicional. Pa es motibo, agricultornan ta innova den direccion di hydroponics y otro metodo tecnologico cu ta mas eficiente.
Tin un chispa di interes den comunidad pa cu agricultura, pero mester motiva - of - facilita esaki mas ainda, cual Gobierno di Aruba ta completamente prepara pa haci.
Mester enfoca riba educacion y colaboracion. Educacion por cultiva conocemento y lanta un generacion nobo, conecta cu plantamento y alimentacion. P'esey tambe ta stimulando varios proyectonan escolar actualmente.

No por lubida e importancia di agricultura familiar, un bunita actividad pa famia, alabes por forma un extra fuente di entrada, hasta pa e
"hobbyist".

Tin colaboracion entre islanan den Reino pa siña di otro y hunto hisa nos nivel di siguridad di alimentacion, amplia nos mercado domestico. Ta momento nos considera tambe e potencial pa colaboracion entre nos islanan bisiña den Caribe, no solamente esnan Hulandes, pa por garantisa siguridad di alimentacion mas pronto posibel.

Minister Arends a clausura dunando pabien na Santa Rosa pa un tremendo trabou den facilita e evento aki, caminda a expone productonan local, prepara y cushina pa yiu di tera y presenta na un manera extraordinario na e miembro bishitantenan di e demas islanan Caribense.



Celebrity Beyond a mara den waf pa prome biaha

Turismo crucero ta recuperando manera desea

Diamars durante dia a tuma nota cu tabatin varios crucero ancra den waf di Oranjestad. Director di Aruba Ports Authority, Marc Figaroa a cataloga esaki como un dia grandi pa nan y pa Aruba mes.
Entre e cruceronan tabatin "Celebrity Beyond" cu a yega Aruba pa prome biaha. APA ta hopi orguyoso pasobra esaki ta un di e cruceronan mas nobo di Celebrity Cruises, cu a join e flota di Celebrity na april di e aña aki. A yama e crucero bonbini, hunto cu dos otro mas den waf, esta Carnival Horizon y un otro di Holland America Line.

Pa APA, Celebrity Beyond ta un barco masha moderno y a trece casi 2500 pasahero abordo. Marc Figaroa a sigura cu e parti mas importante ta cu turismo crucero ta recuperando manera cu ta deseando. E ta convenci cu Aruba lo por mira un temporada di november, december, januari y februari hopi fuerte (e temporada di winter).

Aruba Ports Authority a celebra yegada di Celebrity Beyond y Norwegian Prima cu por cierto a yega Aruba diasabra ultimo. Marc Figaroa ta satisfecho con turismo crucero ta desaroyando. Ainda tin tres 'first call' mas p'e aña aki. Un di Royal Caribbean, un mas di Norwegian y un di Azamara.

Ta bon pa enfatisa cu Celebrity ta forma parti di Royal Caribbean Group, un di e partnernan mas grandi p'e mercado di Aruba. Esaki ta demostra e lealtad di Royal Caribbean tambe. Fuera di Celebrity, tin e otro cruceronan di Royal Caribbean tambe cu ta bishita Aruba frecuentemente.

Por ultimo Figaroa, manera indica, ta premira un temporada hopi fuerte pa loke ta turismo crucero. "Ban spera cu no tin mas impacto externo cu lo afecta e parti di turismo crucero. Pa nos ta sumamente importante pa sigui cuida y ban pa Aruba su economia progresa y recupera dje pandemia di Covid."

Ainda tin mas p'e aña'ki

Yegada di cruceronan nobo pa prome biaha na Aruba lo sigui den e siguiente simannan, prome cu aña bolter ainda. Asina por menciona cu recientemente a yega Carnival Spirit, di e compania Carnival Cruise Line. E crucero di 21 aña bieu, a costa $375 miyon pa construie y ta carga 2124 pasahero abordo. E siman aki a yega Celebrity Beyond y ainda falta Azamara Onward. Ta bon pa agrega cu Celebrity Beyond a cuminsa nabega na april ultimo, pues ta nobo-nobo! E ta di e categoria "Edge-Class" y tin un capacidad di carga 3937 pasahero. Azamara Onward ta un crucero di 23 aña bieu, ta carga 826 pasahero, ta midi 181 meter di largura y ta di e categoria "R-Class", opera pa Azamara Cruises desde e aña aki.

Tocante Celebrity Beyond

Celebrity Beyond ta un crucero propiedad di Celebrity Cruises, cu a tuma su nomber for di slogan di e compania. E crucero, cu ta e di tres di e



clase Edge, ta construi den e Chantiers de l'Atlantique y cuminsa cu su servicio na april ultimo. E barco aki ta bou encargo di capitan Kate McCue.

E crucero ta registra na e waf di Valletta, na Malta. E ta midi 326.5 meter di larduga, 57.9 meter di haltura y tin no menos di 21 piso. E tin un capacidad pa carga no menos di 3.260 pasahero basa riba ocupacion dobel, yegando te cu un maximo di 3.937 pasahero. Mas e ta carga 1416 tripulante abordo, pues ora e mara den waf, ta trece un total di 5353 persona.

Tocante Aruba Ports Authority:

A funda Aruba Ports Authority N.V. na aña 1981. E compania ta pertenece 100% di Gobierno di Aruba y tin 80 trahado den servicio directo. Hunto ta maneha e dos wafnan di Aruba, pues tanto esun di crucero na Oranjestad como tambe esun di carga na Barcadera, unda nan tin un acuerdo di operacion cu ASTEC. Pa aña ta yega mas o menos 330 crucero na Oranjestad y un otro 905 barco di carga na Barcadera (sin conta barkitos y launch services), prome cu e pandemia. E compania ta stabiel y ta bou maneho di Marc Figaroa.





